JOURNAL DU DEPARTEMENT DE LA FRISE.

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

SAMEDI, le 25 Juillet 1812. (No. 206.) ZATURDAG, den 25 Julij 1812.

INTERIEUR.

PARIS, *le 17 Juillet.*

Des lettres particulières de Wilna, du 5 juillet, annoncent que S. M. l'Empereur et Roi se trouvait toujours dans cette ville.

(*Journal de l'Empire.*)

Vme BULLETIN DE LA GRANDE-ARMÉE.

WILNA, le 6 juillet 1812.

L'armée russe était placée et organisée de la manière suivante au commencement des hostilités :

Le 1er corps, commandé par le prince *de Wittgenstein*, composé des 5e et 14e divisions d'infanterie, et d'une division de cavalerie, formant en tout 18,000 hommes, artillerie et sapeurs compris, avait été long-tems à Chawli. Il avait depuis occupé Rosiena et était le 24 juin à Keydanoui.

Le 2e corps, commandé par le général *Baggawout*, composé des 4e et 17e divisions d'infanterie et d'une division de cavalerie présentant la même force, occupait Kowno.

Le 3e corps, commandé par le général *Schomaloff*, composé de la 1re division de grenadiers, d'une division d'infanterie et d'une division de cavalerie, formant 24,000 hommes, occupait Nov-Troki.

Le 4e corps, commandé par le général *Tutschkoff*, composé des 11e et 23e divisions d'infanterie et d'une division de cavalerie, formant 18,000 hommes, était placé depuis Nov-Troki jusqu'à Lida.

La garde impériale était à Wilna.

Le 6e corps, commandé par le général *Doctorow*, composé de deux divisions d'infanterie et d'une division de cavalerie, formant 18,000 hommes, avait fait partie de l'armée du prince *Bagration*. Au milieu de juin, il arriva à Lida, venant de la Wolhynie, pour renforcer la première armée. Ce corps était à la fin de juin entre Lida et Grodno.

Le 5e corps, composé de la 2e division de grenadiers, des 12e, 18e et 26e divisions d'infanterie et de deux divisions de cavalerie, était le 30 à Wolkowisk. Le prince *Bagration* commandait ce corps, qui pouvait être de 40,000 hommes.

Enfin, les 9e et 15e divisions d'infanterie, et une division de cavalerie, commandées par le général *Markow*, se trouvaient dans le fond de la Wolhynie.

Le passage de la Vilia qui eut lieu le 25 juin, et la

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

PARYS, *den 17 Julij.*

Bijzondere brieven van Wilna, van den 5den julij, behelzen, dat Z. M. de Keizer en Koning zich nog altijd in die stad bevindt.

(*Journal de l'Empire.*)

Vde BULLETIN VAN HET GROOT-LEGER.

WILNA, den 6 julij 1812.

Het russisch leger was bij den aanvang der vijandelijkheden op de volgende wijze geplaatst en georganiseerd :

Het 1ste korps, onder bevel van den prins *van Wittgenstein*, zaamgesteld uit de 5 en 14de divisien infanterie, en uit eene divisie kavalerie, zamen uitmakende 18,000 man, artillerie en sapeurs daaronder begrepen, had lang te Chawli gestaan. Vervolgens had hetzelve Rosiena bezet, en was den 24sten junij te Keydanoui.

Het 2de korps, onder bevel van den generaal *Baggawout*, zaamgesteld uit de 4 en 17de divisien infanterie en eene divisie kavalerie, dezelve sterkte opleverde, bezette Kowno.

Het 3de korps, onder bevel van den generaal *Schomaloff*, zaamgesteld uit de 1ste divisie grenadiers, uit eene divisie infanterie en eene divisie kavalerie, uitmakende 24,000 man, bezette Nov-Troki.

Het 4de korps, onder bevel van den generaal *Tutschkoff*, zaamgesteld uit de 11de en 23ste divisien infanterie en uit eene divisie kavalerie, uitmakende 18,000 man, stond van Nov-Troki af tot aan Lida.

De keizerlijke garde was te Wilna.

Het 6de korps, onder bevel van den generaal *Doctorow*, zaamgesteld uit twee divisien infanterie en eene divisie kavalerie, uitmakende 18,000 man, had een gedeelte uitgemaakt van het leger van den prins *Bagration*. In het midden van junij kwam hetzelve uit Wolhynie te Lida, om het eerste leger te versterken. Dit korps stond op het einde van junij tusschen Lida en Grodno.

Het 5de korps, zaamgesteld uit de 2de divisie grenadiers, uit de 12, 18de en 26ste divisien infanterie en uit twee divisien kavalerie, was den 30sten te Wolkowisk. De prins *Bagration* voerde het bevel over dit korps, dat 40,000 man sterk kon zijn.

Eindelijk de 9 en 15de divisien infanterie en eene divisie kavalerie, onder bevel van den generaal *Markow*, bevond zich in het diepst van Wolhynie.

De overtogt van de Wilia, welke den 25 junij ge-

marche du duc de Reggio sur Janow et sur Chatoui, obligèrent le corps de *Wittgenstein* à se porter sur Wilkomir et sur la gauche, et le corps de *Baggawout* à gagner Dunabourg par Mouchnicki et Gedroitse. Ces deux corps se trouvaient ainsi coupés de Wilna.

Le 3e et le 4e corps et la garde impériale russe se portèrent de Wilna sur Nementschin, Swentzianoui et Vidzoui. Le Roi de Naples les poussa vivement sur les deux rives de la Wilia. Le 10e régiment de hussards polonais tenant la tête de la colonne de la division du comte *Sebastiani*, rencontra près de Lébowo un régiment de cosaques de la garde qui protégeait la retraite de l'arrière-garde, et le chargea tête baissée, lui tua neuf hommes et fit une douzaine de prisonniers. Les troupes polonaises qui jusqu'à cette heure ont chargé, ont montré une rare détermination. Elles sont animées par l'enthousiasme et la passion.

Le 3 juillet, le Roi de Naples s'est porté sur Swentziani et y a atteint l'arrière-garde du baron *de Tolly*. Il donne ordre au général *Monthrun* de la faire charger, mais les Russes ne l'ont point attendu, et se sont retirés avec une telle précipitation, qu'un escadron de hulans qui revenait d'une reconnaissance du côté de Mikaïlitki tomba dans nos postes. Il fut chargé par le 19e de chasseurs et entièrement pris ou tué: 60 hommes ont été pris avec leurs chevaux. Les Polonais qui se trouvaient parmi ces prisonniers ont demandé à servir, et ont pris rang, tout montés, dans les troupes polonaises.

Le 4, à la pointe du jour, le Roi de Naples est entré à Swentziani: le maréchal duc d'Elchingen est entré à Maliatoui, et le maréchal duc de Reggio à Avanta.

Le 30 juin, le maréchal duc de Tarente est arrivé à Rosiena; il s'est porté de là sur Ponevieji, Chawli et Tesch.

Les immenses magasins que les Russes avaient dans la Samogitie ont été brûlés par eux: perte énorme non-seulement pour leurs finances, mais encore pour la subsistance des peuples.

Cependant le corps de *Doctorow*, c'est-à-dire le 6e corps, était encore le 27 juin sans ordres et n'avait fait aucun mouvement. Le 28, il se réunit et se mit en marche pour se porter sur la Dwina par une marche de flanc. Le 30, son avant-garde entra à Soleinicki. Elle fut chargée par la cavalerie légère du général baron *Borde-Soult* et chassée de la ville. *Doctorow*, se voyant prévenu, prit à droite et se porta sur Ochmiana. Le général baron *Pajol* y arriva avec sa brigade de cavalerie légère, au moment où l'avant-garde de *Doctorow* y entrait. Le général *Pajol* le fit charger. L'ennemi fut sabré et culbuté dans la ville. Il a perdu 60 hommes tués et 18 prisonniers. Le général *Pajol* a eu 5 hommes tués et quelques blessés. Cette charge a été faite par le 9e régiment de lanciers polonais.

Le général *Doctorow*, voyant le chemin coupé, rétrograda sur Olchanoui. Le maréchal prince d'Eckmuhl, avec une division d'infanterie, les cuirassiers de la division du comte *Valence* et le 2e régiment de chevau-légers de la garde, se porta sur Ochmiana pour soutenir le général *Pajol*.

Le corps de *Doctorow*, ainsi coupé et rejeté dans le Midi, continua de longer à droite, à marches forcées,

De 3 en 4de korpsen en de rusch-keizerlijke garde begaven zich van Wilna naar Nementschin, Swentzianoui en Vidzoui. De Koning van Napels vervolgde hen hevig op de beide oevers van de Wilia. Het 10de regement poolsche huzaren, aan het hoofd van de kolom der divisie van den graaf *Sebastiani*, ontmoette nabij Lebowo een regement kozakken van de garde, dat den aftogt van de achterhoede dekte, en viel er met losse teugel op aan, doodde 10 man van hetzelve en nam een twaalftal krijgsgevangen. De poolsche troepen, welke tot dus verre hebben aangevallen, hebben eene zeldzame onverschrokkenheid betoond. Zij zijn bezield door vervoering en drift.

Den 3den julij begaf zich de Koning van Napels naar Swentziani, en achterhaalde aldaar de achterhoede van den baron *de Tolly*. Hij gaf bevel aan de generaal *Montbrun*, om dezelve te doen aantasten; maar de Russen wachten hem niet af, en zijn met zoo veel overhaasting afgetrokken, dat een eskadron uhlanen, hetwelk terugkeerde van eene verkenning naar den kant van Mikaïlitki, in onze posten viel. Hetzelve werd aangevallen door het 19de regement jagers en geheel genomen of gedood; 60 man zijn met hunne paarden gevangen. De Polen, die onder deze gevangenen waren, vroegen om te dienen, en hebben, geheel gemonteerd, rang genomen bij de poolsche troepen.

Den 4den, met het aanbreken van den dag, trok de Koning van Napels te Swentziani binnen; de maarschalk hertog van Elchingen is te Maliatoui binnen gerukt, en de maarschalk hertog van Reggio te Avanta.

Den 30 junij is de maarschalk hertog van Tarente te Rosiena aangekomen; hij heeft zich van daar naar Ponevieji, Chawli en Tesch begeven.

De ontzaggelijke magazijnen, die de Russen in Samogitie hadden, zijn door hen verbrand: eene allerzwaarste schade niet alleen voor hunne finantien, maar ook voor het onderhoud der volken.

Intusschen was het korps van *Doctorow*, dat is te zeggen, het 6de korps, den 27 junij nog zonder bevelen, en had niet de minste beweging verrigt. Den 28sten vereenigde het zich, en ging op marsch, om zich met den flanken marsch naar de Dwina te begeven. Den 30 trok deszelfs voorhoede te Soleinicki binnen. Dezelve werd aangegrepen door de ligte kavalerie van den generaal baron *Borde-Soult*, en uit de stad verjaagd. *Doctorow* zich ziende voorgekomen, trok regts af en begaf zich naar Ochmiana. De generaal baron *Pajol* kwam aldaar met zijne brigade ligte kavalerie aan, op het oogenblik, dat de voorhoede van *Doctorow* binnentrok. De generaal *Pajol* deed dezelve aangrijpen. De vijand werd neergesabeld en overhoop geworpen in de stad. Hij heeft 60 man aan dooden en 18 gevangenen verloren. De generaal *Pajol* heeft 5 dooden en eenige gekwetsten gehad. Deze aanval werd gedaan door het 9de regement poolsche lansdragers.

De generaal *Doctorow* ziende den weg afgesneden, trok terug naar Olchanoui. De maarschalk prins van Eckmuhl, met eene divisie infanterie, de kurassiers van de afdeeling van den graaf *Valence* en het 2de regement chevau-legers van de garde, begaf zich naar Ochmiana, om den generaal *Pajol* te ondersteunen.

Het korps van *Doctorow*, dus afgesneden en naar het Zuiden terug gedreven, ging voort, met geforceerde

en faisant le sacrifice de ses bagages, sur Smoroghoui, Danowcheff et Koboullnicki, d'où il s'est porté sur la Dwina. Ce mouvement avait été prévu. Le général comte *Nansouty*, avec une division de cuirassiers, la division de cavalerie légere du général comte *Bruyères* et la division d'infanterie du comte *Morand*, s'était porté à Mikaïlitchki, pour couper ce corps. Il arriva le 3 à Swir, lorsqu'il débouchait, et le poussa vivement, lui prit bon nombre de trainards et l'obligea à abandonner quelques centaines de voitures de bagages.

L'incertitude, les angoisses, les marches et les contremarches qu'ont faites ces troupes, les fatigues qu'elles ont essuyées, ont dû les faire beaucoup souffrir.

Des torrens de pluie ont tombé pendant trente-six heures sans interruption.

D'une extrême chaleur le tems a passé tout-à-coup à un froid très-vif. Plusieurs milliers de chevaux ont péri par l'effet de cette transition subite. Des convois d'artillerie ont été arrêtés dans les boues.

Cet épouvantable orage, qui a fatigué les hommes et les chevaux, a nécessairement retardé notre marche, et le corps de *Doctorow*, qui a donné successivement dans les colonnes du général *Borde-Soult*, du général *Pajol* et du général *Nansouty*, a été près de sa destruction.

Le prince *Bagration*, avec le 5e corps, placé plus en arrière, marche sur la Dwina. Il est parti le 30 juin de Wolkowisk pour se rendre sur Minsk.

Le Roi de Westphalie est entré le même jour à Grodno. La division Dembrowski a passé la première. L'Hetman *Platow* se trouvait encore à Grodno avec ses cosaques. Chargés par la cavalerie légere du prince *Poniatowsky*, les cosaques ont été éparpillés; on leur a tué 20 hommes et fait 60 prisonniers. On a trouvé à Grodno une manutention propre à cuire 100,000 rations de pain, et quelques restes de magasin.

Il avait été prévu que *Bagration* se portérait sur la Dwina, en se rapprochant le plus possible de Dunabourg; et le général de division comte *Grouchy* a été envoyé à Bogdanow. Il était le 3 à Traboui. Le maréchal prince d'Eckmuhl, renforcé de deux divisions, était le 4 à Wichnew. Si le prince *Poniatowsky* a poussé vivement l'arrière-garde du corps de *Bagration*, ce corps se trouvera compromis.

Tous les corps ennemis sont dans la plus grande incertitude. L'Hetman *Platow* ignorait, le 30 juin, que depuis deux jours Wilna fut occupé par les Français. Il se dirigea sur cette ville jusqu'à Lida, où il changea de route et se porta sur le Midi.

Le soleil, dans la journée du 4, a rétabli les chemins. Tout s'organise à Wilna. Les faubourgs ont souffert par la grande quantité de monde qui s'y est précipitée pendant la durée de l'orage. Il y avait une manutention russe pour 60,000 rations. On en a établi une autre pour une égale quantité de rations. On forme des magasins. La tête des convois arrive à Kowno par le Niemen. Vingt-mille quintaux de farine et un million de rations de biscuit viennent d'y arriver de Dantzick. (*Moniteur.*)

Le pape est arrivé à Fontainebleau le 20 juin dernier, accompagné de l'achevêque d'Edessa et de plusieurs officiers de sa maison. M. le duc de Cadore, in-

marschen en met opoffering van deszelfs bagage, regts af te houden op Smoroghoui, Danowcheff en Kaboullnicki, van waar het zich naar de Dwina heeft begeven. Deze beweging was voorzien. De generaal graaf *Nansouty*, met eene divisie kurassiers, de divisie ligte kavalerie van den generaal graaf *Bruyères* en de divisie infanterie van den graaf *Morand*, had zich naar Mikaïlitchki begeven, om dit korps af te snijden. Hij kwam den 3den te Swir aan, toen het deboucheerde en drong het hevig, nam van hetzelve een goed getal achterblijvers, en verpligtte het tot het achterlaten van eenige honderden bagage wagens.

De onzekerheid, de angst, de marschen en contremarschen, die deze troepen gedaan hebben, de vermoeijenissen, welke zij hebben uitgestaan, hebben hen veel moeten doen lijden.

Stroomen van regen zijn onafgebroken gedurende zesendertig uren gevallen.

Van eene groote hitte is het weder eenskliaps overgaan tot eene vrij gevoelige koude. Verscheiden duizende paarden zijn omgekomen, door de uitwerking van dezen snellen overgang. Konvooijen artillerie zijn in den slijk blijven steken.

Dit verschrikkelijk onweder, dat menschen en paarden heeft afgemat, heeft noodwendig onzen togt vertraagd, en het korps van *Doctorow*, dat achtervolgelijk gestoten heeft op de kolommen van den generaal *Borde-Soult*, van den generaal *Pajol* en van den generaal *Nansouty*; is deszelfs vernieling nabij geweest.

De prins *Bagration*, met het 5de korps, meer achterwaarts geplaatst, trek naar de Dwina. Hij is den 30 junij van Wolkowisk vertrokken, om zich naar Minsk te begeven.

De Koning van Westfalen is den zelfden dag te Grodno binnen gekomen. De divisie Dembrowski trok het eerste over. De hetman *Platow* bevond zich nog met zijne kozakken te Grodno. Door de ligte kavalerie van den prins *Poniatowsky* aangevallen, zijn de kozakken verstrooid; men heeft van hen 20 man gedood en 60 gevangen genomen. Men heeft te Grodno eene bakkerij gevonden geschikt om 100,000 rations brood te bakken, en eenige overblijfselen van een magazijn.

Het was voorzien, dat *Bagration* zich naar de Dwina zou wenden, zich zoo veel mogelijk aan Dunaburg aansluitende, en de divisie-generaal graaf *Grouchy* was na Bagdanow gezonden. Hij was den 3den te Traboui. De maarschalk prins van Eckmuhl, door twee divisien versterkt, was den 4den te Wichnew. Indien de prins *Poniatowsky* de achterhoede van het korps van *Bagration* hevig vervolgd heeft, zal dit korps zich in gevaar bevinden.

Alle de vijandelijke korpsen zijn in de grootste onzekerheid. De hetman *Platow* wist den 30 junij niet, dat Wilna sedert twee dagen door de Franschen bezet was. Hij rigtte zich naar die stad tot aan Lida, alwaar hij van weg veranderde en zich zuidwaarts begaf.

Op den dag van den 4den herstelde de zon de wegen. Alles organiseert zich te Wilna. De voorsteden hebben geleden door de groote hoeveelheid volk, dat gedurende het onweder zich in dezelve heeft geworpen. Er was eene russische bakkerij voor 60,000 rations. Men heeft er eene dergelijke voor een gelijk getal rations opgerigt. Men legt magazijnen aan. Het hoofd der konvooijen komt te Kowno, langs de Niemen. Twintig duizend quintalen meel en een millioen rations beschuit zijn aldaar van Dantzig aangekomen. (*Moniteur.*)

De paus is den 20sten junij, verzeld van den aartsbisschop van Edessa, en van verscheiden officieren van deszelfs huis, te Fontainebleau aangekomen. De her-

pendant de la couronne, et S. Exc. le ministre des cultes, l'archevêque de Tours, les évêques de Nantes et de Trèves, l'ont reçu à son entrée au palais. L'évêque d'Evreux est arrivé le lendemain. Les cardinaux présens à Paris y ont été quelques jours après. S. S. y occupe le même appartement que il y a sept ans; elle a très-bien supporté la voyage. (*Moniteur.*)

Wilna, où se trouve actuellement le quartier-général de la grande armée française, est à deux-cent-vingt-quatre lieues de Pétersbourg, en passant par Dunabourg, et à deux-cent-douze lieues de Moscou, en suivant la route de Smolensk. *Boiste*, dans son dictionnaire géographique, compte quatre-vingts lieues entre Wilna et Varsovie, et trois-cent-soixante-et-quinze de Varsovie à Paris. Total quatre-cent-cinquante-cinq lieues. (*Gazette de France.*)

EXTERIEUR.

GRAND-DUCHÉ DE FRANCFORT.

FRANCFORT, *le* 12 *Juillet.*

S. M. l'Impératrice de France est partie mardi 14 de Wurtzbourg. On se flatte qu'elle daignera accepter un déjeuner chez S. A. R. le grand-duc, à son passage à Aschaffenbourg. (*Moniteur.*)

PRUSSE.

BERLIN, *le* 11 *Juillet.*

Le prince *Poniatowski*, commandant le 5e corps, entra à Grodno le 29 juin.

Le général russe, prince *Bagration*, s'est retiré de Brzesc à Pinsk.

L'armée alliée s'est emparée près Polangen de 2 grands magasins russes.

Beaucoup de négocians anglais s'enfuient de Riga, Liebau et autres ports de la Baltique; 93 marchands ont quitté Liebau. (*Journ. du dép. des Bouches-de-l'Elbe.*)

POLOGNE.

VARSOVIE, *le* 26 *Juin.*

A l'exception de quelques combats d'avant-postes, il ne s'est rien passé entre les armées française et russe. Cette dernière se retire sur tous les points, pour prendre, à ce que l'on présume, une position derrière la Duna. C'est pour cet objet qu'elle a antérieurement cherché à assurer par des têtes de pont et des retranchemens les endroits où l'on peut passer ce fleuve. L'armée française avance à grands pas sur le territoire russe. (*Journal de l'Empire.*)

GRODNO, *le* 30 *Juin.*

S. M. le Roi de Westphalie est entré ici aujourd'hui à une heure après-midi, à la tête de toute la cavalerie légère de l'aile droite et d'une division d'infanterie. L'armée westphalienne n'est plus qu'à quelques heures de marche. Après quelques légeres charges de cavalerie, les Russes se sont retirés avec précipitation en brûlant le pont du Niemen; mais l'avant-garde de S. M. a passé sur quelques bateaux, et on a de suite jeté deux ponts pour le passage de l'armée.

On a trouvé à Grodno des approvisionnemens considérables. (*Journal de l'Empire.*)

tog van Cadore, intendant van de kroon, en Z. E. de minister van eeredienst, de aartsbisschop van Tours, de bisschoppen van Nantes en van Trier hebben hem aan den ingang van het paleis ontvangen. De bisschop van Evreux is aldaar des anderen daags aangekomen. De te Parys tegenwoordig zijnde kardinalen zijn aldaar eenige dagen daarna geweest. Z. Heiligheid bewoont hetzelfde vertrek als vóór zeven jaren; hij heeft de reis zeer wel doorgestaan. (*Moniteur.*)

Wilna, alwaar tegenwoordig het hoofdkwartier van het groote fransche leger staat, ligt twee-honderd-vier-en-twintig uren van Petersburg, gaande over Dunaburg, en op twee-honderd-twaalf uren van Moskou, den weg over Smolensko nemende. *Boiste* telt, in zijne dictionnaire géographique, tachtig uren tusschen Wilna en Warschau, en drie-honderd-vijf-en-zeventig tusschen Warschau en Parys, hetwelk zamen vier-honderd-vijf-en-vijftig uren uitmaakt. (*Gazette de France.*)

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

GROOT-HERTOGDOM FRANKFORT.

FRANKFORT, *den* 12 *Julij.*

H. M. de Keizerin van Frankryk is dingsdag den 14 van Wurtzburg vertrokken. Men vleit zich, dat hoogstdezelve, op haar reis door Aschaffenburg, een dejeuner zal willen aannemen bij Z. K. H. de groot-hertog. (*Moniteur.*)

PRUISSEN.

BERLYN, *den* 11 *Julij.*

De prins *Poniatowski*, het 5de korps kommanderende, is den 29sten junij te Grodno binnen getrokken.

De russische generaal, prins *Bagration*, is van Brzesc naar Pinsk terug getrokken.

Het bondgenootschappelijk leger heeft zich, bij Polangen, van 2 groote russische magazijnen meester gemaakt.

Veele engelsche kooplieden vlugten van Riga, Liebau en andere havens van de Oostzee; 93 kooplieden hebben Liebau verlaten. (*Dagb. van het dep. der M. van de Elbe.*)

POLEN.

WARSCHAU, *den* 26 *Junij.*

Uitgezonderd eenige voórposten-gevechten is er tusschen de fransche en russische legers niets voorgevallen. Laat-gemelde trekt op alle punten terug, om, zoo men vermoedt, achter de Duna eene stelling te nemen. Te dien einde heeft het te voren getracht, om, door bruggen-hoofden en verschanssingen, de plaatsen, alwaar men dien vloed kan overtrekken, daar tegen te verzekeren. Het fransch leger rukt met groote schreden op het russich grondgebied voort. (*Journal de l'Empire.*)

GRODNO, *den* 30 *Junij.*

Z. M. de Koning van Westphalen is heden, ten een uur na den middag, aan het hoofd van de geheele ligte kavalerie van den regter-vleugel en eene divisie infanterie, alhier binnengekomen. Het westfaalsch leger is slechts op eenigen afstand van de stad. Na eenige ligte aanvallen der kavalerie zijn de Russen met overhaasting terug getrokken, de brug over de Niemen afbrandende; doch de voorhoede van Z. M. is op eenige schuiten overgetrokken, en men heeft dadelijk voor den overtogt van het leger twee bruggen geslagen.

Men heeft te Grodno buitengemeen veel voorraad gevonden. (*Journal de l'Empire.*)

SCHOUWBURG TE LEEUWARDEN.

Op ZATURDAG, den 25 julij 1812. (*Tot zekere en finale sluiting van het tooneel.*) HET SLOT VAN LOEVESTEIN, of DE VLUGT VAN HUIG DE GROOT, tooneelspel, naar het fransch, met geheele nieuwe decoratien en costumes, nooit alhier vertoond; gevolgd van ZIDOSKAN, of DE GEVANGENE PRINSES, tartaarsch ballet pantomime, met decoratien en nieuwe costumes, mede nooit alhier vertoond.

LEEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOOK.